



Zulassungsurkunde / Certificate of Approval

Nr. / No.

E71E330/26002

Die Firma / The Firm of

WISKA Hoppmann GmbH
Kisdorfer Weg 28
24568 Kaltenkirchen
Germany

hat Antrag auf / has applied for



Zulassung nach VG 95211

Qualification in accordance with VG 95211
(Defense Equipment Standard)



Aufnahme in VG 95212

Listen zugelassener Bauelemente (LZB)

entry into VG 95212 „Lists of approved Components“

Für folgende Bauelemente gestellt / for the following components:

Kabelverschraubungen der SPRINT-Serie (VMSKV...)

Militärische Bezeichnung der Bauelemente / Military Designation of the components

Kabelverschraubungen VG 88846-4-05-B-MS und laufende... der Ausführung B und C.

Anzuwendende Spezifikationen / Applicable specifications

VG 88846-4 „Kabelverschraubungen für Wasserfahrzeuge, Bauartennorm“

VG 88812 „Erdungseinsätze für Einführungen für geschirmte elektrische Kabel“

VG 88846-2 „Kabelverschraubungen, Anforderungen und Prüfungen, Fachgrundnorm“

Aus dem vorliegenden Prüfprotokoll / The Test Record provided

VDE Prüfbericht: 40006479 vom 21.06.2017

IECEx Zertifikat IECEx PTB 13.0027X vom 04.05.2021

UL Certificate of Compliance UL-US-L179850-20100602 vom 23.10.2024

geht hervor, dass die o.a. Bauelemente alle Bedingungen der o.a. Spezifikationen erfüllt haben.

shows that above components meet all requirements of the specifications listed above.

Damit ist der Hersteller berechtigt, die Bauelemente für die Verwendung in Wehrmaterial zu liefern.

Consequently the manufacturer is authorized to supply above components for us in military equipment.

Diese Zulassungsurkunde ist gültig bis zum / This certificate is valid until

30.04.2031

Die Zulassungsurkunde Nr.

The certificate of Approval No

vom

dated

entfällt

Wird hiermit außer Kraft

gesetzt

is no longer valid

Zusätzliche Bestimmungen / additional provisions

keine

The German version of this Certificate shall be
binding

Kiel, 13.04.2026



Im Auftrag / by Order

Schinke

(Siegel) /
(seal)

TRDir Schinke